PIANO DIDATTICO PERSONALIZZATO

STRANIERI

Scuola Secondaria di 2° grado

ANNO SCOLASTICO ----------

Nome e Cognome ……

Classe ……

Docente coordinatore ……

……

Istituto scolastico ……

RIFERIMENTI NORMATIVI

- Costituzione della Repubblica italiana, artt. 3 e 34
- Dlgs 286/98 "Testo unico delle disposizioni concernenti la disciplina dell'immigrazione e norme sulla condizione dello straniero"
- **DPR 394/99 art. n° 45 "Il collegio dei docenti definisce, in relazione al livello di competenza dei singoli alunni stranieri il necessario adattamento dei programmi di insegnamento …"**
- L 53/03 Delega al Governo per la definizione delle norme generali sull'istruzione e dei livelli essenziali delle prestazioni in materia di istruzione e formazione professionale
- DLgs 76/05 Definizione delle norme generali sul diritto-dovere all'istruzione e alla formazione, a norma dell'articolo 2, comma 1, lettera c), della legge 28 marzo 2003, n. 53
- DM 22.08.07 Regolamento recante norme in materia di adempimento dell'obbligo di istruzione.
- DPR 122/09 Regolamento recante coordinamento delle norme vigenti per la valutazione degli alunni.
- Direttiva Ministeriale del 27 dicembre 2012
- Circolare Ministeriale del 6 marzo 2013, n.8.Indicazioni operative alunni con bisogni educativi speciali.
- **Linee guida per l'accoglienza e l'integrazione degli alunni stranieri, emanate dal MIUR febbraio 2014**
- **Decreti Delega L.107-2015 - D.L N° 62 /2017- Norme in materia di valutazione e certificazione delle competenze nel primo ciclo ed esami di Stato.**

  Indicazioni in merito a valutazione, certificazione delle competenze ed Esame di Stato nelle scuole del primo ciclo di istruzione. 10.10 2017

Nazionalità alunno	
Lingua madre	
Lingua veicolare di studio	
Scuola italiana frequentata per anni	
Frequenza continuativa nel Laboratorio Multidisciplinare di Italiano L2	dal …… al ……..
Frequenza parziale nel Laboratorio Multidisciplinare di Italiano L2	per n. ore …….
Inserimento definitivo nella classe di iscrizione	Dal

Dati personali e scolastici dell'alunno *(segreteria/referente intercultura/biografia linguistica)*	
a. Se l'alunno è nato all'estero in quale anno è arrivato in Italia?:……..	
b. Se l'alunno è nato all'estero come è arrivato in Italia?:	☐ direttamente con la famiglia ☐ per ricongiungimento familiare ☐ altro (specificare)……
c. Nell'a.s. precedente l'alunno ha frequentato:	☐ la stessa scuola ☐ altra scuola in Italia ☐ altra scuola all'estero ☐nessuna scuola
d. Nei precedenti anni scolastici (escluso l'anno in corso) in Italia ha frequentato:	☐ asilo nido ☐ scuola dell'infanzia ☐ scuola primaria ☐ scuola secondaria I grado
e. Ha frequentato precedenti anni scolastici all'estero?	☐ sì ☐ no Se sì, specificare per quanti anni:……
f. Indicare se l'alunno è:	☐ in pari rispetto alla sua età anagrafica ☐ indietro di un anno rispetto alla sua età anagrafica ☐ indietro di 2 o più anni
g. L'alunno frequenta la scuola:	☐ regolarmente ☐ regolarmente ma ha fatto/fa molte assenze ☐ saltuariamente/con periodi lunghi di assenza
h. l'alunno partecipa ad altre attività in orario extracurricolare:	☐ Calcio ☐ Altri sport ☐ Corsi vari ☐ Compiti oratorio ☐ …… Per un totale di ---------- ore settimanali

A CURA DEL CONSIGLIO DI CLASSE /
COMMISSIONE INTERCULTURA

Livello di conoscenza della lingua italiana ai fini dell'apprendimento scolastico (Vedi in allegato i sillabi e griglia dei livelli del QCER per il monitoraggio linguistico longitudinale).	
Livello di competenza della lingua italiana L2 emerso dai test d'ingresso	☐ Da 0 a A 1 → PRINCIPIANTE - nessuna conoscenza o limitata a semplici espressioni idiom. ☐ A1 → MOLTO ELEMENTARE - introduttivo o di scoperta ☐ A2 → ELEMENTARE di sopravvivenza ☐ B1 → INTERMEDIO soglia ☐ B2 → INTERMEDIO AVANZATO 1 ☐ C1 → AUTONOMO ☐ C2 → PADRONANZA
Valutazione competenze logico - matematiche emerse dai test d'ingresso	
Valutazione competenze in lingua straniera	☐ Da 0 a A 1 → PRINCIPIANTE - nessuna conoscenza o limitata a semplici espressioni idiom. ☐ A1 → MOLTO ELEMENTARE - introduttivo o di scoperta ☐ A2 → ELEMENTARE di sopravvivenza ☐ B1 → INTERMEDIO soglia ☐ B2 → INTERMEDIO AVANZATO 1 ☐ C1 → AUTONOMO ☐ C2 → PADRONANZA

Orientato da ……	**Istituto Comprensivo……..**

- Risultati prove effettuate (SISTIM2)

- Consiglio orientativo:

……
……
……
……
……
……

- Altro:

……

……
……

……

***OSSERVAZIONI (se si ritiene necessario, verificare il livello di padronanza nella lingua madre)*……**
……
……
……

Allegare il PIANO PERSONALIZZATO/ INDIVIDUALIZZATO a cura dei docenti

In fase di stesura del piano di studio personalizzato/individualizzato: gli obiettivi, i contenuti, le prove di verifica di ciascuna disciplina saranno ridotte, semplificate/facilitate. I docenti delle discipline seguite dall'alunno predisporranno un programma adeguato alle competenze linguistiche, logico-matematiche e disciplinari possedute. Riferimento ai sillabi di Italiano L2 e a sillabi disciplinari.

N.B. Il Consiglio di classe si impegna a rivedere il PDP nel caso in cui vi siano variazioni significative del percorso dell'allievo.

In base alle rilevazioni iniziali di abilità, comportamenti, competenze, il Modulo/Consiglio di classe/interclasse delibera i seguenti interventi:

a. Laboratorio di ITALIANO L2 **B.I.C.S**.(lingua della comunicazione) per complessive ore settimanali _ _ _ _ _ in orario:	☐ livello A1 ☐ livello A2 ☐ livello B1 (soglia) ☐ curricolare ☐ extracurricolare
b. Laboratorio di ITALIANO L2**. C.A.L.P** (lingua per lo studio). per complessive ore settimanali _ _ _ _ _ in orario:	Discipline coinvolte: **a.** _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ **b.** _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ **c.** _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ **d.** _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ ☐ curricolare ☐ extracurricolare

c. Attività di recupero/potenziamento Modalità di recupero:	Discipline coinvolte: a. _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ b. _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ c. _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ d. _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ ☐ ore di alternativa alla religione cattolica ☐ con docente del potenziamento ☐ lavoro individuale con materiale facilitato
d. Inserimento dell'alunno in **iniziative scolastiche** atte a favorire la socializzazione in orario	☐ tornei sportivi ☐ attività teatrali ☐ cinematografia ☐ ---------- ☐ curricolare ☐ extracurricolare ☐ extrascuola

In fase di stesura del piano di studio personalizzato: gli obiettivi, i contenuti, le prove di verifica di ciascuna disciplina saranno ridotte, semplificate/facilitate. I docenti delle discipline seguite dall'alunno predisporranno un programma adeguato alle competenze linguistiche, logico-matematiche e disciplinari possedute. Riferimento ai sillabi di Italiano L2 e a sillabi disciplinari.

N.B. Il Consiglio di classe/team si impegna a rivedere il PDP nel caso in cui vi siano variazioni significative del percorso dell'allievo.

[luogo e data] il coordinatore del Consiglio di classe/

equipe psico-pedagogica

A CURA DEL CONSIGLIO DI CLASSE

Adattamento dei piani di studio e relativi criteri (per la compilazione vedi allegato1)

DISCIPLINA	Omissione temporanea della disciplina per n. mesi		Sostituzione di contenuti		METODOLOGIE						VERIFICHE				VALUTAZIONE					
			SI	NO	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11 a	11 b	11 c	12	13	14
	(a)						**(b)**						**(c)**				**(d)**			

OBIETTIVI EDUCATIVI E COMPORTAMENTALI

Ferma restando la validità degli obiettivi educativi e comportamentali stabiliti per tutta la classe, il Consiglio di classe individua i seguenti obiettivi, specificatamente riferiti alle problematiche di inserimento dell'alunno straniero, che andranno ad integrare la programmazione generale:

- Promuovere la relazione all'interno della classe
- Favorire lo scambio ed il confronto delle esperienze
- Valorizzare l'identità culturale
- Fornire gli strumenti linguistici di base per un successo formativo

VALUTAZIONE

La valutazione sarà riferita al **PDP** (**P**iano **D**idattico **P**ersonalizzato):

Verifica della programmazione personalizzata (da compilare in sede di scrutinio finale)

	VALUTAZIONE			
Efficacia delle strategie adottate	□ Adeguata	□ Poco Adeguata	□ Non adeguata	Perché…… …… …… ……
Efficacia delle misure dispensative	□ Adeguata	□ Poco Adeguata	□ Non adeguata	Perché…… …… …… ……
Efficacia degli strumenti compensativi	□ Adeguata	□ Poco Adeguata	□ Non adeguata	Perché…… …… …… ……

OSSERVAZIONI

……

……

……

Il presente PDP è frutto degli accordi tra il Consiglio di classe e la famiglia.

Il Consiglio di classe/team docenti — il Dirigente scolastico — la Famiglia

---

Allegato 1: legenda

(a) Attività alternative:	- L2 laboratorio - L2 classe
(b) METODOLOGIE:	1. semplificazione del testo 2. tabelle esplicative 3. schemi 4. spiegazioni individuali ed individualizzate 5. lavori di gruppo 6. mappe concettuali altro ----------
(c) VERIFICHE:	7.temporaneamente sospese 8.semplificate nei contenuti 9.semplificate nelle consegne 10.svolte con maggior tempo a disposizione altro----------
(d) TIPOLOGIE E STRATEGIE DI VALUTAZIONE:	11. prove oggettive: 11a vero - falso 11b scelta multipla con una sola risposta 11c scelta multipla con più risposte 12. completamento 13. tempi di verifica più lunghi 14. altro……..

Allegato 2: Scheda riassuntiva dei livelli linguistici previsti dal Quadro Comune Europeo

Livelli linguistici previsti dal Quadro Comune Europeo, rielaborati dalla Commissione *Italiano L2 ed Intercultura* ed inseriti nel Progetto d'Istituto

	Livello di ingresso	Obiettivi	Prestazioni dell'alunno	Strategie
ASCOLTO	**A0** Nessuna conoscenza della lingua	Si veda A1	Si veda A1	Si veda A1
	A1 Competenza linguistica essenziale	Comprende un discorso pronunciato molto lentamente e chiaramente relativo a bisogni immediati o ad argomenti familiari relativi al concreto.	-Ascolta e risponde a domande aperte su argomenti noti e ricorrenti -Comprende globalmente le informazioni nei messaggi dei pari e nelle comunicazioni degli insegnanti relativi ad argomenti familiari.	-Dialoghi e conversazioni con uso di lessico ad alta frequenza -Narrazione di esperienze e di semplici fatti di cronaca -Spiegazioni semplificate di termini specifici concreti con tavole di immagini.
	A2 Competenza linguistica elementare	Ascolta e comprende gran parte dei messaggi e delle indicazioni di lavoro purchè si parli lentamente e chiaramente. Segue spiegazioni semplificate e facilitate nelle varie discipline .	Comprende il linguaggio dei pari Comprende, aiutato, consegne e indicazioni di lavoro relative alla scuola Comprende lezioni semplificate nelle varie discipline.	Dialoghi Conversazioni Lezioni frontali semplificate che facilitino la comprensione del lessico e dei concetti.
	B1 livello intermedio	E' in grado di comprendere i punti salienti di un discorso standard che tratti argomenti affrontati abitualmente a scuola, nel tempo libero ecc., compresi brevi racconti. E' in grado di seguire una spiegazione articolata mediamente lunga, purchè l'argomento sia familiare e la struttura del discorso sia indicata con segnali espliciti.	Interviene in una conversazione su questioni familiari, esprime opinioni personali e scambia informazioni su argomenti che tratta abitualmente Sa prendere appunti riconoscendo le informazioni centrali e di supporto durante le lezioni, purchè la comunicazione sia adeguatamente chiara e strutturata in modo semplice ed esplicito, eventualmente attraverso schemi.	-Lezioni frontali facilitate attraverso schemi, grafici, progressione di parole chiave Conversazioni -Dialoghi
PARLATO	**Livello di ingresso**	**Obiettivi**	**Prestazioni dell'alunno**	**Strategie**
	A0 Nessuna conoscenza della lingua	Si veda A1	Si veda A1	Si veda A1
	A1 Competenza linguistica essenziale	Comunica brevi messaggi formulando espressioni semplici, prevalentemente isolate, su persone e luoghi o argomenti familiari.	Indica e denomina oggetti, persone, luoghi relativi alla vita quotidiana, familiare e scolastica Si esprime con parole essenziali e formula frasi minime con sostantivi e verbi al presente Pone semplici domande Usa alcuni termini specifici di base delle diverse discipline.	Conversazioni sulla vita quotidiana senza correzione di errori grammaticali, a meno che impediscano la comunicazione Comunicazione di dati e storie personali (per es. il viaggio)- metodo autobiografico Uso di tavole lessicali illustrate relative al quotidiano
	A2 Competenza linguistica elementare	-Comunica messaggi più complessi formati da frasi legate insieme così da formare un elenco. E' in grado di descrivere o presentare in modo semplice condizioni di vita, compiti quotidiani, sa	Arricchisce il lessico relativo al concreto e impara il lessico astratto /stati d'animo, qualità del carattere…) Produce frasi più articolate Pone domande Interviene nel gruppo di pari Arricchisce il lessico specifico	Uso di tavole illustrate di termini specifici concreti delle varie discipline. Verbalizzazione di immagini, fotografie, schemi Verbalizzazione di sequenze di immagini Discussione su un argomento

		esprimere cosa piace o non piace. - Risponde a brevi domande poste dall'insegnante su argomenti semplici di studio.	delle discipline - Riflette sulle strutture linguistiche di base.	noto Interrogazioni finalizzate a verificare la comprensione di termini e concetti essenziali.
	B1 livello intermedio	Comunica in modo informale con i pari e con gli adulti e, sia pure con difficoltà, comunica in modo formale, strutturando la sua comunicazione in una sequenza lineare di punti.	Riferisce fatti ed esperienze personali con periodi semplici e sufficientemente corretti Riassume semplici testi narrativi ed esprime qualche valutazione personale Usa i linguaggi settoriali nel relazionare attività scolastiche specifiche.	Esercizi di produzione orale secondo il metodo autobiografico Riassunto orale di semplici testi narrativi e autobiografici Esposizione di alcuni argomenti studiati Relazione orale di attività di laboratorio.
LETTURA	**Livello di ingresso**	**Obiettivi**	**Prestazioni dell'alunno**	**Strategie**
	A0 Nessuna conoscenza della lingua	Si veda A1	Si veda A1	Si veda A1
	A1 Competenza linguistica essenziale	Legge e comprende brevi testi elementari o semplici dialoghi su argomenti familiari.	Legge brevi e semplici testi a voce alta non sillabando, un'espressione per volta. Comprende parole e frasi semplici relative a situazioni quotidiane, familiari e scolastiche Legge e comprende globalmente brevi testi a livello elementare.	Esercizi con alfabetiere Tavole illustrate per l'acquisizione del lessico (parola/immagine) Proposta di testi semplici con questionari di comprensione Lettura quotidiana a voce alta e silenziosa -Uso del dizionario di base per la ricerca dei termini.
	A2 Competenza linguistica elementare	Legge e comprende testi semplici che contengono un lessico ad alta frequenza.	Legge in modo scorrevole a voce alta. Legge e capisce semplici indicazioni di lavoro Legge e comprende semplici testi di tipo narrativo e informativo Legge e comprende testi semplificati relativi alle discipline.	Proposta di testi narrativi e informativi semplificati con questionario di comprensione. Riordino di sequenze narrative. Completamento di semplici testi narrativi e informativi Lettura delle indicazioni degli esercizi con domande di comprensione -Lettura meccanica ed espressiva.
	B1 livello intermedio	Legge e comprende un numero di testi più ampio.	Legge a voce alta in modo espressivo E' in grado di leggere autonomamente testi semplici e lineari che si riferiscono ad argomenti conosciuti Legge e comprende le indicazioni degli esercizi anche senza la guida dell'insegnante Legge e comprende globalmente un numero più ampio di testi narrativi e informativi, anche non semplificati, su argomenti noti.	Questionari di comprensione relativi a testi narrativi ed informativi delle diverse discipline Sa usare in modo opportuno le fonti di riferimento e di consultazione per ampliare il suo patrimonio lessicale.

	Livello di ingresso	**Obiettivi**	**Prestazioni dell'alunno**	**Strategie**
SCRITTURA	**A0** Nessuna conoscenza della lingua	Si veda A1	Si veda A1	Si veda A1
	A1 Competenza linguistica essenziale	Scrive semplici espressioni e frasi minime	Copia parole in stampato e corsivo Scrive parole sconosciute Scrive parole sotto dettatura Scrive elenchi Scrive dati personali Scrive semplici didascalie di immagini Riconosce e usa il masc./femm., sing./plur. e il presente indicativo dei verbi di maggiore frequenza.	Dettato ortografico quotidiano Esercizi ortografici Didascalie ad immagini anche in sequenza Completamento di semplici testi Schede da completare con dati personali (avvio dell'autobiografia).
	A2 Competenza linguistica elementare	Scrive spontaneamente brevi testi con frasi legate da semplici connettivi quali "e", "ma", "perché".	Risponde ai questionari di comprensione Scrive brevi testi sul vissuto personale Descrive immagini relative a situazioni quotidiane o scolastiche Scrive semplici testi narrativi su una sequenza Capisce la correzione degli errori e riscrive i testi corretti Riconosce ed usa i pronomi e i tempi dell'indicativo. In espressioni standard sa usare il congiuntivo e il condizionale.	Produzione di lettere, di pagine di diario, di testi autobiografici Produzione di un testo narrativo da una sequenza di immagini Risposte a questionari di comprensione sugli elementi fondamentali del testo Esercizi e schede di riflessione grammaticale sugli errori Schede di autocorrezione.
	B1 livello intermedio	Scrive con maggiore autonomia testi di tipo personale e risposte ai questionari.	Risponde alle domande dei questionari delle diverse discipline su argomenti semplici e conosciuti. Scrive testi semplici e lineari sufficientemente corretti per scopi diversi (lettera, relazione) Riflette sulle strutture grammaticali e sintattiche	Questionari aperti relativi alle diverse discipline esercizi di produzione scritta esercizi per la correzione degli errori grammaticali e sintattici relazione schematica di un argomento studiato.